ISSN: 1817-6798 (Print)
Journal of Tikrit University for Humanities
available online at: www.jtuh.org/

Muna Saheb Mohammed

Kirkuk General Directorate of Education

Salam Abdul Jassim

Tikrit University - College of Basic Education

* *Corresponding author: E-mail* :اميل الباحث

***Keywords*:**
Surat Al-Baqarah
concluding verses
fragments
morphology
grammar.

A R T I C L E I N F O

Article history:
Received 1 Mar 2025
Received in revised form 25 Mar 2025
Accepted 2 Mar 2025
Final Proofreading 29 Dec 2025
Available online 30 Dec 2025
E-mail t-jtuh@tu.edu.iq

©THIS IS AN OPEN ACCESS ARTICLE UNDER THE CC BY LICENSE
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Morphological and Grammatical Fragments at the End of Surat Al-Baqarah

A B S T R A C T

This research aims to examine the last two verses of Surat Al-Baqarah (the concluding verses) to extract fragments from them at both the morphological and grammatical levels, and to highlight their beauty, majesty, and splendor. This research presents a linguistic study of the verses of the Holy Quran and its endless miraculous nature.

© 2025 JTUH, College of Education for Human Sciences, Tikrit University

DOI: http://doi.org/10.25130/jtuh.32.12.1.2025.7

Journal of Tikrit University for Humanities Journal of Tikrit University for Humanities Journal of Tikrit University for Humanities Journal of Tikrit University for Humanities

شَذراتٌ صرفيَّةٌ ونحويَّةٌ في خَواتِيْمِ سُورةِ البقرةِ

منى صاحب محمد/ المديرية العامة لتربية كركوك

سلام عبد جاسم/ جامعة تكريت – كلية التربية الأساسية

الخلاصة:

يهدف بحثنا الموسوم بـ (شذرات صرفية ونحوية في خواتيم سورة البقرة) إلى الوقوف عند آخر آيتين من سورة البقرة (الخواتيم) ليكتنز منها شذرات على المستويين (الصرفي والنحوي) ، وليظهر ما فيها من جمال وجلال وبهاء . رفدًا للدرس اللغوي في آي القرآن الكريم وإعجازه الذي لا ينقضي . سائلين المولى جلّ

وعلا أن يجعله متقبّلًا نافعًا .

الكلمات المفتاحية :(سورة البقرة – الخواتيم – شذرات – الصرفية – النحوية).

المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الامين ، وعلى آله وصحبه أجمعين .

أما بعدُ :

فمن المعلوم بديهةً أنّ العلوم تتشرف بمتعلّقاتها ، وتعلُّقُ العلم بطرف من القرآن الكريم شرفٌ ما بعده شرف ، فهو كلام رب العالمين ، أفصح نصّ على وجه المعمورة وأوثقه إلى أنْ يرث الله الأرض ومن عليها ، ومدارسته بالوقوف على كنوزه وشذراته هو الأعلى شأنًا والأرفعُ منزلةً ، ففيه صلاح الدنيا والآخرة . ولمّا كان البحث لا يكون إلا في وُريقات معدودات فقد اقتضى الأمرُ أن يُحدّد بإطار يكون ميدانًا للدراسة ، فكان هذا الإطار هو (خواتيم سورة البقرة) لعظم فضلها – والقرآن كله فضلٌ وخيرٌ – وسيسير البحثُ وفق هيكل يتكون من (تمهيد) كان الحديث فيه عن مكنونات العنوان وهو في مطلبين : (الأول : الخواتيم في اللغة والاصطلاح) و (الثاني : بين يدي سورة البقرة) ، ثم بعد ذلك يأتي المتن تاليًا التمهيد وجعلناه في مبحثين : (الأول : شذرات صرفية في خواتيم سورة البقرة) والمبحث الثاني جاء فيه الحديث عن (شذرات نحوية في خواتيم سورة البقرة) ، وشُفِعتِ الدراسةُ بخاتمة ، ثم بثبت للمصادر والمراجع التي شكّلت حجر الزاوية .

واللهَ تعالى وحدَهُ نسألُ العون والسداد في القول والعمل . إنه وليّ ذلك والقادر عليه .

التمهيد

إنّ المهاد للبحوث جميعِها مطلبٌ لا بدّ منه ، فهو يفصحُ عن مكنونات العنوان الذي وسم البحث به . ومن أجل هذا فقد جلعلناه في مطلبين اثنين ، هما :

المطلب الأول : (الخواتيم في اللغة الاصطلاح)

١ – الخواتيم في اللغة :

أما الخواتيم في اللغة فمعناها بلوغ آخر الشيء ونهايته ، قال ابن فارس : ((الْخَاءُ وَالتَّاءُ وَالْمِيمُ أَصْلٌ وَاحِدٌ، وَهُوَ بُلُوغُ آخِرِ الشَّيْءِ. يُقَالُ خَتَمْتُ الْعَمَلَ، وَخَتْمَ الْقَارِئُ السُّورَةَ. فَأَمَّا الْخَتْمُ، وَهُوَ الطَّبْعُ عَلَى الشَّيْءِ، فَذَلِكَ مِنَ الْبَابِ أَيْضًا ; لِأَنَّ الطَّبْعَ عَلَى الشَّيْءِ لَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ بُلُوغِ آخِرِهِ، فِي الْأَحْرَازِ)) (ابن

فارس : ٢ / ٢٤٥ . وينظر : الفيروزآبادي : ١٠٩٩) . ومنه جاءت خواتيم السور ، قال الخليل : ((وخاتِمة السورة: آخرها)) . (الخليل الفراهيدي : ٤ / ٢٤٢ . وينظر : الأزهري : ٧ /١٣٧) .

٢ – الخواتيم في الاصطلاح :

إن الدلالة الاصطلاحية للخواتيم لا تكاد تبتعد عن دلالتها اللغوية فهي أواخر ما ينتهي به الشيء . ومنه خواتيم السور ، أي : أواخرها وما انتهت به .

المطلب الثاني : (بين يدي سورة البقرة)

سورة البقرة سورة مدنية ، ولا خلاف في ذلك ، وهي أول سورة أنزلت في المدينة (ينظر : الواحدي : ٢١) . وتعدّ هذه السورة أطول سور القرآن الكريم قاطبةً، وآياتها (٢٨٦) آية . وقد سميت بهذا الاسم لورود قصة بقرة بني إسرائيل فيها. ولعُلوّ منزلتها سميت بأسماء أخرى منها : (سنام القرآن ، وفسطاط القرآن) . فسنام كل شيء ذروته . والفسطاط الخيمة التي تضم ما تحتها .(ينظر : الزمخشري : ١ / ٢٥٢ . والهرري : ١ / ١٠٠ . وابن عجيبة : ١ / ٧١) .

عنيت هذه السورة الكريمة بجانب التشريع عناية كبيرة ، شأنها شأن سائر السور المدنية التي تعالج النظم والقوانين التشريعية، تلك النظم التي يحتاجها المسلمون في حياتهم الاجتماعية. إذ جاءت مشتملة على معظم الأحكام التشريعية (كالعقائد، والعبادات، والمعاملات، والأخلاق، وفى أمور الزواج، والطلاق، والعدة) وغيرها من الأحكام الشرعية .

وقد ورد في فضائل هذه السورة – ولا سيما خواتيمها – آثارٌ عدة . نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر قوله (صلى الله عليه وسلم) : ((مَنْ قَرَأَ بِالْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ البَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَتَاهُ)) (البخاري : ٦ /١٩٤ . وينظر : ابن العربي : ٤ / ٤٢٨) . ومنها ما رواه الإمام مسلم في صحيحه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) لما أسري به وانتهى إلى سدرة المنتهى وما يغاشها من فُرُش الذهب أعطي في ذلك المكان الشريف ثلاثًا ذكر منها : (خواتيم سورة البقرة) (ينظر : مسلم بن الحجاج : ١٥٧) . ومنها أنّ هذه الخواتيم أنزلت من كنز تحت العرش . (ينظر : النسائي : ٩٤ . والسخاوي : ١٢٣ . والمستغفري : ٢ / ٥٢٤ . والسيوطي : ١ / ٥١) .

ولهذا الفضل الكبير وغيرهِ مما لا يسع المقام لذكره مفصّلًا كان الاختيار قد وقع على هذه (الخواتيم) المباركات لتكون ميدنًا للدراسة .

المبحث الأول: شذرات صرفية في خواتيم سورة البقرة

أ - قال تعالى : ﴿ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴾ [البقرة ٢٨٥]

أمَّا : أمِنَ : الأمان والأمن ضد الخوف ، والأمانة ضد الخيانة ، والايمان ضد الكفر، ويأتي الايمان بمعنى التصديق الذي هو ضد التكذيب (ينظر: الجوهري : ١ / ١٢٣) .. وهذا من حيث اللغة .

وأما من حيث الجانب الصرفي فإنّ الفعل (آمن) أصله (أأمن) بهمزتين على وزن (أفعل) ، ولمّا توالت الهمزتان في بداية الفعل ثقلتا ، فأبدلت الثانية منها (ألفًا) طلبًا للتخفيف ، قال ابن يعيش : ((الهمزة حرفٌ مستثقَلٌ؛ لأنّه بعُد مَخرجُها، إذ كانت نَبْرَةً في الصدر تخرج باجتهادٍ، فثقُل عليهم إخراجُها؛ لأنّه كالتهوع، ولذلك مال أهلُ الحجاز إلى تخفيفها. وإذا كان ذلك في الهمزة الواحدة، فإذا اجتمع همزتان، ازداد الثقلُ، ووجب التخفيفُ. فإذا كانتا في كلمة واحدة، كان الثقل أبلغَ، ووجب إبدالُ الثانية إلى حرف لين)) (ابن يعيش: ٥ / ٢٧٩), وهذا الأمر جار على كل كلمة افتتحت بهمزتين متواليتين ، نحو : (آدَمَ)، و(آخَرَ)، إذ أصلهما على التوالي (أأدم) و (أأخر) فأبدلت الهمزة الثانية ألفًا لسكونها وانفتاح ما قبلها (ينظر: ابن عصفور : ١ / ٢٢) .

ثانيًا : الرسول في اللغة مأخوذ من (الإرسال) وهو : التتابع . يقال : جاءت الإبل رسلًا . أي : متتابعة . فلما كان الرسول يتابع أخبار الذي بعثه سمي كذلك (ينظر: ابن منظور : ١١ / ٢٨٤) .

وأمّا في الاصطلاح فهو : ((من بُعث لتبليغ الأحكام ملكًا كان أو إنسانًا، بخلاف النبي فإنّه مختص بالإنسان، وهذا الفرق هو المعول عليه)) (الهرري : ٢٣ / ٥٥) .

ووزانه – أي : (الرسول) – فَعُوْل بمعنى : مُفعَل ، أي : مُرسَل ، اسم مفعول من الفعل (أَرْسَلَ) ، فلا يمتنع في اللغة مجيء (فَعُوْل) في موضع اسم المفعول واسم الفاعل (ينظر : ركن الدين الاسترابادي : ٢ / ٥٩٥) . إلاّ أنّ هذا قليل في كلام العرب (ينظر : أبو حيان : ١ / ٤٧٨ . و الشنقيطي : ٣ / ٤٨٠).

وليس (رسول) مبالغةً من (مُرسل) في هذا الميدان ؛ لأنّ الرسول يجوز أن يكون قد أُرسِل مرة واحدة فحسب (ينظر : المبرد : ٢ / ١١٧ .). إنما هو مصدر عبّر به عن الرسالة ، ولذلك جاز أن يقع خبرًا عن المثنى في قوله تعالى : ﴿ فَأۡتِيَا فِرۡعَوۡنَ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولُ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴾ [سورة الشعراء : ١٦] (ينظر : ابن فرحون : ٢ / ٣٨).

والفرق بين الرسول والمُرسل أنّ الرسل قد لا يكون رسولًا . قال تعالى : ﴿ وَفِي عَادٍ إِذۡ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمُ ٱلرِّيحَ ٱلۡعَقِيمَ ﴾ [سورة الذاريات : ٤١]. فالريح مرسلة وليست رسولًا (ينظر : أبو حيان : ٩ / ١٥٦ –

١٥٧ .). ولما كان الرسول هو من تأتيك على يديه الهداية وقام بالتبليغ وجاء برسالة عبر به دون المرسل . والله أعلم .

ب – قال تعالى : ﴿ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَاۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا ٱكْتَسَبَتْ﴾ [البقرة : ٢٨٦] .

كسب في اللغة معناه (الابتغاء والطلب) ، قال ابن فارس : ((الكاف والسين والباء اصل صحيح وهو يدل على ابتغاء وطلب واصابه فالكسب من ذلك يقال كسب اهل خيرا وكسبت الرجل مالا فكسبه وهذا ما جاء على فعلته ففعل)) (ابن فارس: ٥/ ١٧٩ . وينظر : ابن منظور : ١٣ / ٦٣) .

و(افتعل) يأتي للمطاوعة غالبا نحو: (غممته فاغتنم) (ينظر : الأسترآباذي : ١ / ١٠٨) . و مذهب سيبويه أن أصل الباب في المطاوعة (انفعل) و (افتعل) قليل نحو : (اجمعته فاجتمع) ، فلما لم يكن موضوعًا للمطاوعة ك(انفعل) جاز مجيؤه لها في غير العلاج نحو (غممته فاغتم) فلا تقول : (فانغم) . ويكثر اغناء افتعل عن انفعل (ينظر : سيبويه : ٤ / ٦٥.) .

ومن معاني افتعل أيضًا (التصريف) : أي الاجتهاد والاضطراب في تحصيل أصل الفعل ، فمعنى : (كسب) أصاب ، ومعنى : (اكتسب) اجتهد في تحصيل الإجابة ، قال الزمخشري : ((فإن قلت: لم خص الخير بالكسب، والشر بالاكتساب؟ قلت: في الاكتساب اعتمال، فلما كان الشر مما تشتهيه النفس وهي منجذبة إليه وأمّارة به، كانت في تحصيله أعمل وأجدّ، فجعلت لذلك مكتسبة فيه. ولما لم تكن كذلك في باب الخير وصفت بما لا دلالة فيه على الاعتمال)) (الزمخشري : ١ / ٣٣٢ . وينظر : الرازي : ٧ / ١٥٢) ، فمعنى (كسبت الحسنة) بالإضافة إلى (اكتسبت السيئة) أمر يسير ومستصغر.

ونسب الإمام الفخر الرازي إلى الواحدي القول بأنّ كسب واكتسب معناهما واحد ، قال : ((قال الواحدي : الصحيح عند اهل اللغة ان الكسب والاكتساب واحد لا فرق بينهما)) (الرازي : ٧ / ١٥٢ .) وليس ما ذهب إليه بدقيق . فالصواب ما قدمناه من الفرق في الصيغة المفضي إلى اختلاف الدلالة . والله أعلم .

المبحث الثاني : شذرات نحوية في خواتيم سورة البقرة

(الأساليب النحوية)

أولًا : أسلوب التقديم والتأخير (تقديم الخبر على المبتدأ جوازًا) :

إنّ الأصل في الجملة الاسمية أن يتقدم المبتدأ المعرفةُ على الخبر ، نحو : (زيدٌ قائمٌ) و (زيدٌ في الدار) ، ويجوز تأخيره في نحو هذين المثالين . قال ابن مالك في الألفية : (ينظر : ابن عقيل : ١ / ٢٢٧).

والأصل في الأخبار أن تؤخرا وجوّزوا التقديم إذ لا ضررا

إلا أنّ هذا التقديم الجائز – ولا سيّما في القرآن الكريم – إنّما يؤتى به ليخدم غرضًا بلاغيًّا مُرادًا في سياقه الذي يرد فيه . ومن أشهر أغراض هذا النوع من أنواع التقديم هو (الاختصاص والملك) (ينظر : د. فاضل السامرائي : ص١٥٤ .) . وعلى هذا المعنى حمل أكثر المفسرين ومعربي القرآن الكريم التقديم في قوله تعالى :

﴿ لِّلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ ﴾ [سورة البقرة : ٢٨٤] (ينظر : ، الثعالبي : ص٢٤٥ . و ابن مالك : ٢ / ٨٠٢ . والرازي : ٧ / ١٠٣ . وابن هشام : ٣ / ٢٥ . و السيوطي : ٢ / ٤٥١ . و ابن عجيبة : ١ / ٣١٦). قال أبو حيان : ((والظاهر في : اللام ، أنها للملك ، وكان ملكاً له ؛ لأنه تعالى هو المنشئ له)) (أبو حيان : ٢ / ٣٧٥ .)، والمعنى حينئذٍ : ((جميعُ ما في السماوات والأرض ملك الله وطاعة ؛ لأنه الموجد والمخترع لا ربّ غيره)) (ابن عطية : ١ / ٣٨٩ .). ولا شركة لغيره في شيء من ذلك بوجه من الوجوه (ينظر : أبو السعود : ١ / ٢٧٢ . و الخلوتي : ١ / ٤٤٤). وفي هذا دلالة على كمال ملكه ووحدانيته (ﷻ)(ينظر : النيسابوري : ٢ / ٨٤) .

ولله درّ الإمام الشعراوي (رحمه الله) حين قال : ((استهلت الآية بتقديم {لله} على ما في السماوات والأرض، والحق سبحانه يقول: ﴿ لِّلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ ﴾ ذلك هو الظرف الكائنة فيه المخلوقات، السماوات والأرض لم يدَّعِ أحد أنها له، لكن قد يوجد في السماوات أو في الأرض أشياء يدعي ملكيتها المخلوقون، فإذا ما نظرنا إلى خيرات الأرض فإننا نجدها مملوكة في بعض الأحيان لأناس بما ملكهم الله، والبشر الذين صعدوا إلى السماء وأداروا في جوها ما أداروا من أقمار صناعية ومراكب فضائية فمن الممكن أن يعلنوا ملكيتهم لهذه الأقمار وتلك المراكب.

ويلفتنا الحق سبحانه هنا بقوله: ﴿ لِّلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ ﴾ وهو يوضح لنا: أنّه إن كان في ظاهر الأمر أنَّ الله قد أعطى ملكية السببية لخلقه فهو لم يعط هذه الملكية إلا عَرَضَاً يؤخذ منهم، فإمّا أن يزولوا عنه فيموتوا، وإما أن يزول عنهم فيؤخذ منهم عن بيع أو هبة أو غصب أو نهب.

وكلمة «لله» تفيد الاختصاص، وتفيد القصر، فكل ما في الوجود أمره إلى الله، ولا يدعي أحد بسببية ما آتاه الله أنه يملك شيئا لماذا؟ لأن المالك من البشر لا يملك نفسه أن يدوم)) (الشعراوي : ٢ / ١٢٣١ .) . فالله (عز وجل) هو المالك الحقيقي ، وهو كامل الملك والملكوت .(ينظر : القاسمي : ٢ / ٢٣٩.) .

وقد جاء بـ (ما) دون (من) في الآية الكريمة تغليبًا لغير العاقل على العاقل؛ لأنّ الغالب في الذي تحويه السماوات والأرض إنما هو الجماد والحيوان ، وهما ليسا مما يعقل . (ينظر : أبو حيان : ٢ / ٣٧٥) .

ثانيًا : أسلوب الشرط

الشرط في اصطلاح أهل النحو ((تَعْلِيقُ حُصُول مَضْمُون جملَة بِحُصُول مَضْمُون جملَة أُخْرَى)) (الفاكهي : ص٢٧٥ . وينظر : خالد الأزهري : ص١١٦ .) أي : إذا حصلت الجملة الأولى وهي جملة الشرط حصلت الجملة الثانية التي هي جواب الشرط ، نحو : (إن تأتني أذهبْ معك) (ينظر : د. فاضل السامرائي : ٤ / ٥).

وهذا الأسلوب له أدواته التي منها ما هو حروف ومنها ما هو أسماء . ولسنا بصدد تعداد أدوات الجزم في هذا الموطن ، وما يهمنا في هذا الميدان هو الوقوف عند أسلوب الشرط الوارد في قوله تعالى : ﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذۡنَآ إِن نَّسِينَآ أَوۡ أَخۡطَأۡنَا ﴾ [سورة البقرة : ٢٨٦] . فالمؤمن يطلب من الله عزّ وجل دعاءً بأن لا يؤاخذه على فعله حال نسيانه أو خطئه . فـ (إن) شرطية ، و(نسينا) فعل ماض في محل جزم فعل الشرط ، والضمير (نا) هو الفاعل ، (أخطأنا) عطفٌ على (نسينا) (ينظر : محيي الدين الدرويش : ١ / ٤٥٠ .).

وهذا الإعراب يكاد يكون مجمعًا عليه من النحاة . ولكنّهم – أي : النحاة ومعربو القرآن الكريم والمفسرون – اختلفوا في جملة الجواب في الآية . فالكوفيون – وتبعهم المبرد وأبو زيد من البصريين – يذهبون إلى أنّ الجواب هو قوله : (لا تؤاخذنا) وقد تقدم على فعل الشرط وأداته (ينظر : الأنباري : ٢ / ١٨. و : أبو زيد : ص٧٠)، أمّا جمهور البصريين فلا يجيزون ذلك ، ويحملون الجواب في نحو هذه الآية على أنه محذوف دلّ عليه ما تقدّم من الكلام (ينظر : ناظر الجيش : ٩ / ٤٤١٥). والذي حملهم على هذا هو أنّ أداة الشرط لها صدر الكلام فلا يتقدّم شيء من معمولاتها عليها . كما أنّه لو كان الجواب هو

المتقدم لجُزِمَ إذا كان فعلاً ، ولزمته الفاء اذا كان جملة اسمية ، نحو قولهم : (فأنت مفلحٌ إن صدقت) (ينظر : ابن مالك : ٣ / ١٦١١ . و د. فاضل السامرائي : ٤ / ١٢٠) .

والبادي لنا أنّ القول بأنَّ جواب الشرط في الآية الكريمة حُذف لدلالة ما تقدم من الكلام عليه هو الصواب . والله تعالى اعلم .

الخاتمة

اعتاد المؤلفون والباحثون أن يضعوا لما يدوّنون خاتمةً يُسجّلون فيها ما عنّ لهم من نتائج يحسَبون أن ما كتبوه قد توصل إليها . وكأنّ المُدَوَّنَ نفسَهُ وما فيه من دراسةٍ لا يصلح أن يكون نتيجة . وهذا الفهم لا يستقيم ، وعندي أنّ الدراسة التي جهد الباحث في إتقانها وإخراجها على الصورة التي يجب أن تكون عليها هي النتيجة الكبرى . ومن أجل هذا الفهم سأربأ بنفسي عن تسجيل شيء مما تعارف عليه الباحثون .

References

The Rulings of the Qur'an: Muhammad ibn Abdullah al-Andalusi, known as Ibn al-Arabi (d. ٥٤٣AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, n.d., n.d.
Guidance of the Sound Mind to the Merits of the Noble Qur'an: Abu al-Su'ud Muhammad ibn Muhammad al-'Amadi (d. ٩٨٢AH), Dar Ihya' al-Turath al-'Arabi, Beirut, n.d., n.d.

Reasons for Revelation: Abu al-Hasan Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Ali al-Wahidi (d. ٤٦٨AH), edited by Issam ibn Abd al-Muhsin al-Humaidan, al-Halabi and Partners Foundation for Publishing and Distribution, n.d., ١٣٨٨AH = ١٩٦٨AD.

Similarities and Analogies in Grammar: Jalal al-Din Abd al-Rahman ibn Abi Bakr al-Suyuti (d. ٩١١AH), edited by Dr. Abd al-'Aal Salim Makram, al-Risala Foundation, Beirut, ١st ed., ١٤٠٦AH.

The Syntax and Explanation of the Qur'an: Muhyi al-Din Darwish, (Dar al-Irshad for University Affairs - Homs - Syria), (Dar al-Yamamah - Damascus - Beirut), (Dar Ibn Kathir - Damascus - Beirut), ٤th ed., ١٤١٥AH.

Fairness in the Issues of Disagreement between Basran and Kufi Grammarians: Abu al-Barakat Abd al-Rahman ibn Muhammad ibn Abi Sa'id al-Anbari (d. ٥٧٧AH), Dar al-Fikr - Damascus, n.d., n.d.

Al-Bahr al-Muhit: Muhammad ibn Yusuf, known as Abu Hayyan al-Andalusi (d. ٧٤٥ AH), edited by Sheikh Adel Ahmad Abd al-Mawjud, Sheikh Ali Muhammad Mu'awwad, Dr. Zakaria Abd al-Majid al-Nuqi, and Dr. Ahmad al-Najuli al-Jamal, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut - Lebanon, ١st ed., ١٤٢٢AH = ٢٠٠١AD.
Al-Bahr Al-Madeed: Abu Al-Abbas Ahmad ibn Muhammad ibn Al-Mahdi ibn Ajiba Al-Hasani Al-Idrisi Al-Shadhili (d. ١٢٢٤AH), Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah - Beirut, ٢nd ed., ١٤٢٣AH = ٢٠٠٢AD.

Taj Al-Lugha wa Sahih Al-Arabiyyah: Abu Mansur Ismail ibn Hammad Al-Jawhari (d. ٣٩٣AH), edited by Muhammad Zakariya Yusuf, Dar Al-Ilm Lil-Malayin - Beirut, ٤th ed., ١٩٩٠AD.

Tafsir Gardens of the Spirit and Basil in the Hills of the Sciences of the Qur'an: Sheikh Muhammad Al-Amin ibn Abdullah Al-Armi Al-Alawi Al-Harari Al-Shafi'i, supervised and reviewed by Dr. Hashim Muhammad Ali ibn Hussein Mahdi, Dar Tawq Al-Najat, Beirut, Lebanon, ١st ed., ١٤٢١AH.

Tafsir Al-Sha'rawi: Muhammad Metwally Al-Sha'rawi (d. ١٤١٨AH), Akhbar Al-Yawm Printing Press, n.d., n.d.

Introduction to the Rules with an Explanation of the Facilitation of Benefits: Muhibb al-Din Muhammad ibn Yusuf ibn Ahmad al-Halabi, then al-Masri, known as (Nazir al-Jaysh) (d. ٧٧٨AH), studied and verified by: Prof. Dr. Ali Muhammad Fakhir and

others, Dar al-Salam for Printing, Publishing, Distribution, and Translation - Cairo, ١st ed., ١٤٢٨AH.

Refinement of the Language: Abu Mansur Muhammad ibn Ahmad ibn al-Azhari al-Harawi (d. ٣٧٠AH), verified by Hamad Awad Mara'b, Dar Ihya' al-Turath al-Arabi - Beirut, ١st ed., ٢٠٠١AD.

Al-Durr al-Manthur: Jalal al-Din Abd al-Rahman ibn Abi Bakr al-Suyuti (d. ٩١١AH), Dar al-Fikr - Beirut, n.d., ١٩٩٣AD.

The Spirit of Explanation: Abu al-Fida Ismail Haqi ibn Mustafa al-Istanbuli al-Hanafi al-Khalwati (d. ١١٢٧AH), Dar al-Fikr - Beirut, n.d., n.d.

Explanation of Ibn Malik's Alfiyyah: Abdullah ibn Abd al-Rahman ibn Aqil al-Aqili al-Hamdani al-Misri (d. ٧٦٩AH), edited by Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid, Dar al-Turath - Cairo, Dar Misr Printing House, ١٤٠٠AH = ١٩٨٠AD.

Explanation of al-Tasheel: Jamal al-Din Muhammad ibn Abd Allah ibn Abd Allah ibn Malik al-Ta'i al-Jayyani al-Andalusi (d. ٦٧٢AH), edited by Dr. Abd al-Rahman al-Sayyid and Dr. Muhammad al-Mukhtun, Dar Hijr, ١st ed., ١٤١٠AH = ١٩٩٠AD.

Explanation of Jamal al-Zajjaji: Ali ibn Mu'min ibn Asfour al-Ishbili (d. ٦٦٩AH), edited by Dr. Sahib Abu Janah, Dar al-Kutub Foundation Press - University of Mosul, ١st ed., ١٤٠٠ AH.

Explanation of the Grammatical Boundaries: Abdullah ibn Ahmad ibn Ali al-Fakihi (d. ٩٧٢AH), edited by Zaki Fahmi al-Alusi, Dar al-Kutub Press, University of Mosul, ١st ed., .١٩٨٨

Explanation of Ibn al-Hajib's Shafiyyah: Radhi al-Din Muhammad ibn al-Hasan al-Istrabadi al-Nahwi (d. ٦٨٦AH), edited and corrected by Professors Muhammad Nur al-Hasan, Muhammad al-Zafzaf, and Muhammad Muhyi Abd al-Hamid, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, n.d., .١٩٨٢

Explanation of al-Mufassal: Muwaffaq al-Din Ya'ish ibn Ali ibn Ya'ish al-Nahwi (d. ٦٤٣ AH), Alam al-Kutub, Beirut, and Maktaba al-Mutanabbi, Cairo, n.d., n.d.

Sahih al-Bukhari: Muhammad ibn Ismail Abu Abdullah al-Bukhari al-Ja'fi, edited by Hamad Zuhair ibn Nasir al-Nasir, Dar Tawq al-Najah, ١st ed., ١٤٢٢AH.

Sahih Muslim: Abu al-Husayn Muslim ibn al-Hajjaj al-Qushayri al-Naysaburi (d. ٢٦١AH), edited by Muhammad Fu'ad Abd al-Baqi, Dar Ihya' al-Turath al-Arabi - Beirut, ١st ed., no date.

Al-'Uddah fi I'rab al-'Umdah: Badr al-Din Abu Muhammad Abdullah ibn al-Imam al-Allama Abu Abdullah Muhammad ibn Farhun al-Madani, edited by the Al-Huda Office for Heritage Verification (Abu Abd al-Rahman Adel ibn Sa'd), Dar al-Imam al-Bukhari - Doha, ١st ed., no date.

Al-'Adhb al-Namir from the Sessions of al-Shanqiti in Interpretation: Hamad al-Amin ibn Muhammad al-Mukhtar ibn Abd al-Qadir al-Jakani al-Shanqiti (d. ١٣٩٣AH), edited by Khalid ibn Uthman al-Sabt, supervised by Bakr ibn Abdullah Abu Zayd, Dar Alam al-Fawa'id for Publishing and Distribution, Makkah al-Mukarramah, ٣rd ed., ١٤٢٦AH.

Al-Ayn: Abu Abd al-Rahman al-Khalil ibn Ahmad al-Farahidi (d. ١٧٥AH), edited by Dr. Mahdi al-Makhzoumi and Dr. Ibrahim al-Samarra'i, Dar and Library of al-Hilal, no date, no date.

The Curiosities of the Qur'an and the Desires of the Criterion: Nizam al-Din al-Hasan ibn Muhammad ibn Husayn al-Qummi al-Naysaburi (d. after ٨٥٠AH), edited by Sheikh Zakariya Umran, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah - Beirut, ١st ed., ١٤١٦AH = ١٩٩٦AD.

The Virtues of the Qur'an: Abu al-Abbas Ja'far ibn Muhammad ibn al-Mu'tazz ibn Muhammad ibn al-Mustaghfir ibn al-Fath ibn Idris al-Mustaghfiri al-Nasafi (d. ٤٣٢AH), edited by Ahmad ibn Faris al-Saloum, Dar Ibn Hazm, ١st ed., .٢٠٠٨

The Virtues of the Qur'an: Abu Abd al-Rahman Ahmad ibn Shu'ayb ibn Ali al-Khurasani, al-Nasa'i (d. ٣٠٣AH), edited by Dr. Faruq Hamada, Dar Ihya' al-'Ulum, Dar al-Thaqafa - Beirut - Casablanca, ٢nd ed., ١٤١٣AH.

The Jurisprudence of the Language and the Secret of Arabic: Abu Mansur Abd al-Malik ibn Muhammad ibn Ismail al-Tha'alibi (d. ٤٢٩AH), edited by: Abdul Razzaq Al-Mahdi, Ihya' Al-Turath Al-Arabi, 1st ed., 1422 AH.

Al-Qamus Al-Muhit: Majd Al-Din Abu Tahir Muhammad ibn Ya'qub Al-Fayruzabadi (d. 817 AH), edited by the Heritage Verification Office at Al-Risala Foundation, under the supervision of Muhammad Na'im Al-Arqasusi, Al-Risala Foundation for Printing, Publishing, and Distribution, Beirut, Lebanon, 8th ed., 1426 AH.
The Book: Abu Bishr Amr ibn Uthman ibn Qanbar Sibawayh (d. 175 AH), edited by Abdul Salam Muhammad Harun, Dar Al-Jeel, Beirut, n.d., n.d.

Al-Kashaf 'an Haqa'iq Al-Tanzil wa Uyun Al-Aqawil Fi Wujoh Al-Ta'wil: Abu Al-Qasim Mahmud ibn Umar Al-Zamakhshari Al-Khwarizmi (d. 538 AH), edited by Abdul Razzaq Al-Mahdi, Dar Ihya' Al-Turath Al-Arabi, Beirut, n.d., n.d.

Lisan al-Arab: Muhammad ibn Mukarram ibn Manzur al-Ifriqi al-Misri (d. 711 AH), Dar Sadir, Beirut, 1st ed., n.d.

Mahasin al-Ta'wil: Muhammad Jamal al-Din ibn Muhammad Sa'id ibn Qasim al-Hallaq al-Qasimi (d. 1332 AH), edited by Muhammad Basil Ayyun al-Sud, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, 1st ed., 1428 AH.

Al-Muharrir al-Wajeez fi Tafsir al-Kitab al-Aziz: Abu Muhammad Abd al-Haqq ibn Ghalib ibn Atiyah al-Andalusi (d. 542 AH), edited by Abd al-Salam Abd al-Shafi Muhammad, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut, 1st ed., 1413 AH = 1993 AD.

Ma'ani al-Nahw: Dr. Fadhil Salih al-Samarra'i, Ministry of Education, University of Baghdad and University of Mosul, n.d., vols. 1-2 = 1989 AD, vols. 3-4 = 1991 AD.

Mughni al-Labib 'an Kutub al-A'arib: Jamal al-Din Abu Muhammad Abdullah ibn Yusuf ibn Hisham al-Ansari (d. 761 AH), edited by Dr. Mazen al-Mubarak and Muhammad Ali Hamdallah, Dar al-Fikr - Beirut, 6th ed., 1985.

Mafatih al-Ghayb: Fakhr al-Din Muhammad ibn 'Umar al-Tamimi al-Razi al-Shafi'i (d. 606 AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyyah - Beirut, 1st ed., 1421 AH = 2000 AD.
Maqayis al-Lugha: Abu al-Husayn Ahmad ibn Faris ibn Zakariya, edited by Abd al-Salam Muhammad Harun, Arab Writers Union, 1st ed., 1423 AH = 2002 AD.
Al-Muqtabas: Abu al-Abbas Muhammad ibn Yazid ibn Abd al-Akbar al-Thamali al-Azdi, known as (al-Mubarrad), d. 285 AH, edited by Muhammad Abd al-Khaliq 'Adhima, 'Alam al-Kutub - Beirut, 1st ed., n.d.

A Guide for Students to the Rules of Grammar: Khalid bin Abdullah Al-Azhari (905 AH), edited by Dr. Abdul Karim Mujahid, Al-Risala Foundation - Beirut, 1st ed., 1996 AD.

Anecdotes in the Language: Abu Zaid Al-Ansari, edited and studied by Dr. Muhammad Abdul Qadir Ahmad, Dar Al-Shorouk, 1st ed., 1401 AH.